



WORLD  
TRADE  
CENTER  
HEALTH REGISTRY

# 9/11 事件及之後

## 2026 年春季

### 主任致辭

#### 新季伊始，初心再赴



萬象更新的春季來臨之際，正是展望未來的絕佳時機。世貿中心健康登記系統 (World Trade Center Health Registry, WTCHR) 二十多年來一直致力於記錄和瞭解 9/11 帶來的長期健康影響。儘管過往工作已奠定了堅實的基礎，但前行之路依然使命艱巨。

接下來幾個月中，我們將擴大外展工作範圍，開展重要的新研究，並繼續透過治療轉介計畫 (Treatment Referral Program) 幫助登記者與照護服務取得聯繫。我們還將加強與研究人員、臨床醫生和社區組織的合作，確保及時發現並應對新浮現的健康問題。我們的使命依然明確：守護所有受 9/11 影響者的健康與福祉，今日如此，未來亦然。

敬祝安康！

Mark Farfel, ScD

世貿中心健康登記系統主任

### 治療轉介計畫的未來工作展望



Lydia Leon, 治療  
轉介計畫經理

治療轉介計畫 (Treatment Referral Program, TRP) 旨在協助 9/11 倖存者和救援人員申請加入世貿中心健康計畫 (WTC Health Program)。透過世貿中心健康計畫，倖存者和救援人員可獲轉診至專門診治 9/11 相關健康問題（如呼吸系統疾病、腸胃疾病、癌症及心理健康問題）的臨床醫生，且無需自付費用。2026 年，我們將持續進行外展工作，包括面向非英語登記者的專項工作，並強化後續跟進服務，確保每位登記者都能獲得及時且符合文化背景需求的照護。

如果您或您認識的人出現 9/11 相關健康狀況，請撥打 **888-982-7848** 聯絡 TRP。TRP 工作人員將協助確認您是否符合世貿中心健康計畫的申請資格，並指導您完成申請流程。

### 健康宣傳資料全新改版



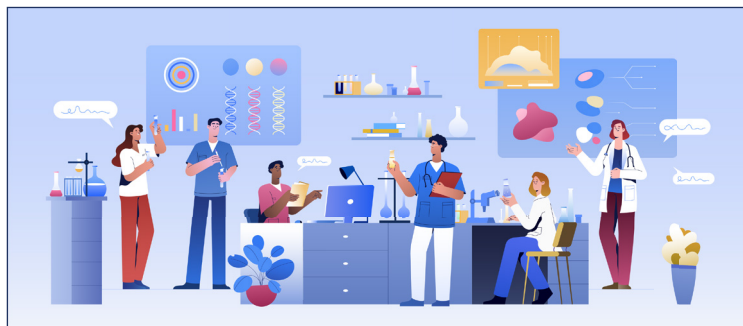
我們已推出全新設計的健康宣傳資料！健康宣傳資料為單頁文件，可供登記者及其健康照護提供者用於識別可能因經歷 9/11 而引發的健康問題。

我們建議登記者閱讀我們的健康宣傳資料，並與其健康照護提供者分享。如需獲取健康宣傳資料，請造訪 [nyc.gov/911health/materials](https://nyc.gov/911health/materials)。

## 從過往研究展望登記系統的未來

登記系統以線上檔案庫形式存護著所有出版物。這些出版物全面展示了我們自 2002 年以來的工作成果。造訪 [nyc.gov/911health/research](https://nyc.gov/911health/research)，即可查閱：

- 往期電子通訊，其中包含健康資訊更新、研究亮點及登記者資源
- 由登記系統科研人員撰寫、經同行評審的研究論文，主題涵蓋心理健康、呼吸系統疾病等
- 年度報告，逐年提供報告里程碑事件、研究成果及專案影響力等內容的資訊集萃



## 焦點觀察：後續值得關注的研究

登記系統會持續探究 9/11 經歷對人們健康的長期影響。以下是我們目前正在進行的幾項重點研究：



**9/11 倖存者的認知老化：**這項長期研究旨在探討 9/11 經歷可對倖存者的記憶力與大腦健康產生何種影響。



**創傷後成長：**創傷可促使人們發展出應對策略並發掘自身韌性，從而產生持久的正向改變。這項長期研究旨在探討登記者經歷 9/11 相關創傷後正向心理成長。



**癌症存活與生活品質：**這項新研究的關注對象是患癌的登記者，關注重點包括他們的心理健康狀況和日常活動能力。

我們期望透過這些研究揭示相關規律、識別健康風險，並改善對受 9/11 影響者的支援。敬請關注後續通訊中關於這些研究的最新進展資訊。

## 為何 9/11 相關健康問題的長期研究至關重要



即使 9/11 已過去二十餘年，登記系統的工作依然一如以往的重要。例如，許多 9/11 相關健康問題並不會立即顯現，有些會緩慢發展或隨時間變化。此外，隨著登記者年齡增長，他們的健康需求也在不斷改變。長期研究使我們能夠識別這些遲發健康後果，更深入瞭解 9/11 相關經歷、創傷及老化如何隨著時間推移相互作用，並完善篩檢建議、治療方法及外展工作。

開展長期研究亦是為了兌現我們向受 9/11 影響者許下的承諾。登記系統透過持續傾聽、瞭解和研究他們的經歷，確保 9/11 的完整健康敘事能被充分瞭解，這不僅是為回顧過去，更是為著眼未來。

## 即將推出：解讀 9/11 持久影響的全新系列影片

接下來幾個月，我們將發佈一系列影片，重點介紹展示 9/11 何以對個人及家庭造成長期健康影響的現行研究。這些影片有助於讓複雜的研究議題變得更簡單易懂，幫助我們持續加深人們對 9/11 相關健康問題的理解、提高認知，同時強調登記者參與調查對我們研究的重要性。

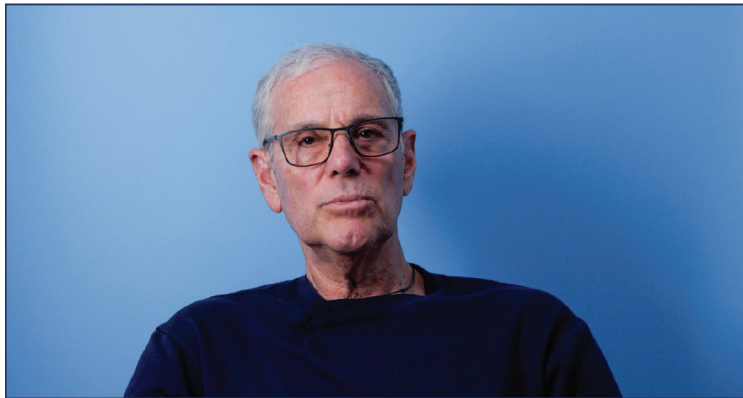
請造訪 [nyc.gov/911health/videos](https://nyc.gov/911health/videos) 觀看我們的研究影片。



## 登記者心聲：數據背後的真人真事

每一項統計數據的背後，都是一段被 9/11 徹底改變的人生軌跡。我們的登記者見證影片深刻展現了 9/11 對身心健康所帶來的長期影響。影片中，登記者講述了他們在生活中如何面對 9/11 相關健康問題的經歷，並鼓勵他人尋求照護與支援。這些個人故事也代表著成千上萬受這場災難影響者的聲音，讓我們所進行的研究更為人性化。

請造訪 [nyc.gov/911health/videos](https://nyc.gov/911health/videos) 觀看我們的見證影片。



## 第六輪調查業已完成

我們很高興地宣佈，第六輪調查已順利完成！我們衷心感謝各位登記者抽出寶貴時間分享自己的經歷。您的回應對於加深我們瞭解 9/11 的長期健康影響至關重要。

第六輪調查專門面向已完成第一輪、第二輪以及第三輪或第四輪調查的登記者。此方法讓我們能在先前回應的基礎上繼續推進，並保持研究的連貫性。

如果您未收到第六輪調查邀請，請相信您對後續調查的參與對於形成我們的後續研究成果而言，有著極其重要的價值。我們會將所有登記者全部納入未來的研究、外展工作和專案動態更新的承諾不變。



## 群組縱向參與和保留論壇

許多其他災後群組研究機構經歷著與本登記系統相似的挑戰與成功，並經常向我們諮詢如何建立並維護他們自己的長期健康登記系統。2023 年，我們舉辦了群組縱向參與和保留 (Cohort Longitudinal Engagement and Retention, CLEAR) 論壇，為全球各地的相關群組研究機構提供了一個平台，用以交流工作經驗、分享實用策略並構建相互支持的社群。短短三年間，CLEAR 論壇已發展至包含全球 18 個群組，目前討論的議題涵蓋溝通策略、更新聯絡資訊以及慶祝重要里程碑等。

### CLEAR 論壇規模增長趨勢

群組數量



## 後續關注：2026 年春夏工作



2026 年，登記系統將繼續加大力度，確保登記者獲得資訊、積極參與並保持緊密聯絡，具體措施包括：

- 邀請登記者參與即將開啓、對登記系統研究工作有重大影響的健康調查
- 透過簡單易懂的影片、圖表及摘要分享研究成果
- 透過電子郵件、焦點小組和社群媒體與登記者保持線上聯絡
- 透過分享登記系統已發表的研究論文，強調登記者參與對研究的直接貢獻
- 舉辦登記系統成立 25 週年相關活動，包括與 9/11 紀念博物館合作開展活動

## 保持聯絡



### 參與我們的問卷調查

許多登記系統的登記者已經對我們的調查問卷做出了回應。這些資訊有助於我們研究 9/11 相關的健康病況，並滿足登記者的健康需求。登記系統的研究結果還為健康照護政策的制定（包括聯邦政府對世貿中心健康計畫的支持），提供了資訊依據。



### 更新您的聯絡資訊

實現無紙化，並透過電子郵件接收登記系統通訊。如需更新您的聯絡資訊，請致電 **866-692-9827**、傳送電子郵件至 **wtchr@health.nyc.gov** 或造訪 **a816-healthpsi.nyc.gov/wtchr**。



### 閱讀我們以往的電子通訊

請閱讀我們以往的電子通訊，瞭解研究成果、以往的 9/11 相關資訊更新以及登記者訪談內容。如需詳細資訊，請傳送電子郵件至 **wtchreletter@health.nyc.gov**。



### 使用我們的健康資料工具

我們的主要和專項調查資料對公眾開放。為保密起見，個人資訊已被刪除。如需使用我們的健康資料工具，請造訪 **nyc.gov/911health/datatools**。

## 使命宣言

在美國國家職業安全與健康研究院 (National Institute for Occupational Safety and Health) 的持續支持下，世貿中心登記系統將繼續履行其使命如下：

- 識別並追蹤 9/11 對身心健康的長期影響，以及 9/11 相關健康病況照護上存在的缺口
- 與登記者、公眾、世貿中心健康計畫和政策制定者分享研究成果和建議
- 回應登記者關注的健康問題，並將他們轉診至世貿中心健康計畫
- 為公共衛生專業人員提供未來緊急情況規劃方面的指導

如需查看本電子通訊的英文、西班牙文、簡體中文和繁體中文版本，請造訪 **nyc.gov/911health/newsletter**。如需聯絡登記系統，請傳送電子郵件至 **wtchr@health.nyc.gov**。